

## الملخص

البحث بال موضوع "تعليم المفردات مع تطبيق بيئة لغوية لتحسين مهارات الكلام لطلاب الصف التاسع في المدرسة المتوسطة الإسلامية دار السليمانية ترنجاليك" قد كتبته نداء الحسنة، رقم دفتر القيد : ١٢٢٠٢١٩٣٠٢١ قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والعلوم التعليمية الجامعية الإسلامية الحكومية سيد علي رحمة الله تولونج أجونج، تحت الإشراف الدكتور حازن الماجستير، الحاج.

**الكلمة الرئيسية :** تعليم المفردات، بيئة لغوية، مهارات الكلام

خلفية كتابة هذه البحث العلمي هي عدم اهتمام الطلاب بتعلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية دار السليمانية ترنجاليك. إن حالة البيئة المدرسية الإسلامية الداخلية يجعلهم نشيطين في تعلم اللغة العربية ، ولكن في الواقع ، على العكس من ذلك ، يعتبر تعلم اللغة العربية أمراً صعباً ومحيراً. إتقان المفردات هو الشيء الرئيسي في مهارات التحدث. هذا بالطبع من قبل مدرس اللغة العربية وكذلك المدرسة التي بذلت جهوداً مختلفة ونفذت استراتيجيات التعلم في تطوير هذا باستخدام طرق مختلفة لتعلم مهارات التحدث بحيث في النهاية استخدام هذه الطريقة التي تعتبر فعالة وناجحة للغاية في زيادة الطالب الحماس في تعلم اللغة العربية ، وهي بيئة لغوية. تعتبر طريقة بيئة لغوية فعالة عند استخدامها في تعلم مهارات التحدث، لأن استخدام هذه الطريقة يشرك الطلاب بشكل مباشر ومتسلق في تطبيقها في محيطهم وربطها بقيم الحياة اليومية. وبالتالي هناك حاجة لتعويم اللغة العربية في البيئة المدرسية.

مسائل البحث في هذا البحث، ١. كيف تعليم المفردات مع تطبيق بيئة لغوية لتحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع في المدرسة المتوسطة الإسلامية دار السليمانية ترنجاليك؟. ٢. ما مشكلات تعليم المفردات مع تطبيق بيئة لغوية لتحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع في المدرسة المتوسطة الإسلامية دار السليمانية

٣. كيف حل المشكلات تعليم المفردات مع تطبيق بيئة لغوية لتحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع في المدرسة المتوسطة الإسلامية دار السليمانية ترنجاليك؟.

اعراض البحث في هذا البحث : ١. معرفة إستراتيجية في تعليم المفردات مع تطبيق بيئة لغوية لتحسين مهارات الكلام لطلاب الصف التاسع في المدرسة المتوسطة الإسلامية دار السليمانية ترنجاليك، ٢. بيان المشكلات في تعليم المفردات مع تطبيق بيئة لغوية لتحسين مهارات الكلام لطلاب الصف التاسع في المدرسة المتوسطة الإسلامية دار السليمانية ترنجاليك، ٣. معرفة كيف حل المشكلات في تعليم المفردات مع تطبيق بيئة لغوية لتحسين مهارات الكلام لطلاب الصف التاسع في المدرسة المتوسطة الإسلامية دار السليمانية ترنجاليك.

نتائج البحث المستخدمة هي الطريقة الوصفية النوعية ، أي البحث المستخدم لاكتشاف أو وصف واقع الأحداث المدروسة بحيث يسهل الحصول على البيانات الموضوعية. طرق جمع البيانات باستخدام الملاحظة والمقابلات والتوثيق. البيانات أو المعلومات التي تم جمعها ودراستها في هذا البحث هي في شكل بيانات نوعية مستخرجة من مصادر مختلفة. طرق المراقبة والمقابلات المنظمة للحصول على البيانات المتعلقة بالعملية والتحطيط والاستخدام بالإضافة إلى مشاكل إتقان المفروقات مع تطبيق بيئة لغوية لتحسين مهارة الكلام. وطريقة التوثيق بالرجوع إلى الأدوات التي تم إجراؤها للحصول على بيانات تتعلق بأنشطة تعلم اللغة والتعرض لبيانات البحث. بالإضافة إلى ذلك ، هناك معلومات من المكونات الداعمة مثل وثائق المدرسة المتعلقة بالتعلم.

## ABSTRACT

The thesis with the title "Mufrodat Learning with the Application of Bi'ah Lughowiyah to Improve Maharah Kalam for Class 9 at Madrasah Tsanawiyah Darissulaimaniyyah Trenggalek" was written by Nida'ul Hasanah, NIM 12202193021 Arabic Language Education Study Program (PBA) Faculty of Tarbiyah and Teaching Science (FTIK) ) State Islamic University Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung, under the guidance of lecturer Dr. H. Kojin, M.A.

**Keywords:** Mufrodat learning, bi'ah lughowiyah, maharah kalam.

The background for writing this thesis is the lack of student interest in learning Arabic at MTs Darissulaimaniyyah Trenggalek. The condition of the Islamic boarding school-based school environment makes them active in learning Arabic, but in fact, on the contrary, learning Arabic is considered a difficult and frightening thing. Mastery of mufrodat is the main thing in speaking skills. This is of course by the Arabic language teacher and also the school which has made various efforts and implemented learning strategies in developing this with various methods of learning speaking skills so that in the end using this method which is considered effective and quite successful in increasing students' enthusiasm in learning language Arabic, namely bi'ah lughowiyah. This natural learning method is considered effective when used in learning speaking skills, because the use of this method involves students directly and consistently applies it in their surroundings and relates it to the values of everyday life. Thus, there is a need for Arabic language habituation in the school environment.

The formulation of the problems in this research are, 1) How is mastery of mufrodat with the application of bi'ah lughowiyah to increase maharah kalam in MTs Darissulaimaniyyah Trenggalek?, 2) What are the problems in applying mastery of mufrodat with the application of bi'ah lughowiyah to increase maharah kalam in MTs Darissulaimaniyyah Trenggalek?, 3) What is the solution in overcoming the problem of mastery of mufrodat by applying bi'ah lughowiyah to increase maharah kalam at MTs Darissulaimaniyyah Trenggalek?. The research method used is descriptive qualitative method, namely research used to find out or describe the reality of the events studied so that it makes it easier to obtain objective data. Methods of data collection using observation, interviews, and documentation. The data or information collected and studied in this research is in the form of qualitative data extracted from various sources. Structured observation and interview methods to obtain data regarding process, planning, and use as well as problems in mufrodat mastery with the application of bi'ah lughowiyah to improve maharah kalam. And the documentation method with reference to the instruments that have been made to obtain data regarding language learning activities and exposure to research data. In addition, there is information from supporting components such as school documents related to learning.

## ABSTRAK

Skripsi dengan judul "Pembelajaran Mufrodat dengan Penerapan Bi'ah Lughowiyah untuk Meningkatkan Maharah Kalam bagi Kelas 9 di Madrasah Tsanawiyah Darissulaimaniyyah Trenggalek" ini ditulis oleh Nida'ul Hasanah, NIM 12202193021 Program Studi Pendidikan Bahasa Arab (PBA) Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan (FTIK) Universitas Islam Negeri Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung, dibawah bimbingan dosen Dr. H. Kojin, M.A.

**Kata kunci :** Pembelajaran mufrodat, bi'ah lughowiyah, maharah kalam.

Penulisan skripsi ini dilatarbelakangi oleh minimnya minat siswa terhadap pembelajaran Bahasa Arab di MTs Darissulaimaniyyah Trenggalek. Dengan keadaan lingkungan sekolah yang berbasis pondok pesantren menjadikan mereka giat dalam belajar bahasa arab, namun nyatanya sebaliknya, pembelajaran Bahasa Arab dianggap sebagai hal yang sulit dan menakutkan. Penguasaan mufrodat merupakan hal utama dalam keterampilan berbicara. Hal ini tentunya oleh guru bahasa arab dan juga pihak sekolah yang sudah melakukan berbagai upaya dan menerapkan strategi pembelajaran dalam mengembangkan hal tersebut dengan berbagai metode pembelajaran keterampilan berbicara ini hingga pada akhirnya menggunakan metode yang dianggap efektif ini dan cukup berhasil dalam meningkatkan semangat siswa dalam belajar Bahasa Arab, yaitu *bi'ah lughowiyah*. Metode *bi'ah lughowiyah* ini dianggap efektif apabila digunakan dalam pembelajaran keterampilan berbicara, karena penggunaan metode ini melibatkan peserta didik secara langsung dan menerapkannya di lingkungan sekitar mereka secara konsisten serta pengaitan dengan nilai-nilai kehidupan sehari-hari. Dengan demikian, perlu adanya pembiasaan berbahasa arab di lingkungan sekolah.

Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah, 1) Bagaimana penguasaan mufrodat dengan penerapan *bi'ah lughowiyah* untuk meningkatkan maharah kalam di MTs Darissulaimaniyyah Trenggalek?, 2) Apa saja permasalahan dalam penerapan penguasaan mufrodat dengan penerapan *bi'ah lughowiyah* untuk meningkatkan maharah kalam di MTs Darissulaimaniyyah Trenggalek?, 3) Bagaimana solusi dalam mengatasi permasalahan penguasaan mufrodat dengan penerapan *bi'ah lughowiyah* untuk meningkatkan maharah kalam di MTs Darissulaimaniyyah Trenggalek?.

Tujuan penelitian dalam skripsi ini adalah 1) Untuk menjelaskan bagaimana penguasaan mufrodat dengan penerapan *bi'ah lughowiyah* untuk meningkatkan maharah kalam di MTs Darissulaimaniyyah Trenggalek, 2) Untuk menjelaskan apa saja permasalahan dalam penerapan penguasaan mufrodat dengan penerapan *bi'ah lughowiyah* untuk meningkatkan maharah kalam di MTs Darissulaimaniyyah Trenggalek, 3) Serta untuk menjelaskan bagaimana solusi dalam mengatasi permasalahan penguasaan mufrodat dengan penerapan *bi'ah lughowiyah* untuk meningkatkan maharah kalam di MTs Darissulaimaniyyah Trenggalek. Hasil penelitian ini adalah untuk meningkatkan kemampuan maharah kalam melalui lingkungan berbahasa Arab di MTs Darissulaimaniyyah.

Metode penelitian yang digunakan adalah metode kualitatif deskriptif, yaitu penelitian yang digunakan untuk mengetahui atau menggambarkan kenyataan dari

kejadian yang diteliti sehingga memudahkan untuk mendapat data yang objektif. Metode pengumpulan data menggunakan observasi, wawancara, dan dokumentasi. Data atau informasi yang dikumpulkan dan dikaji dalam penelitian ini berupa data kualitatif yang digali dari berbagai sumber. Metode observasi dan wawancara yang terstruktur untuk memperoleh data mengenai proses, perencanaan, dan penggunaan serta permasalahan pada penguasaan mufrodat dengan penerapan bi'ah lughowyah untuk meningkatkan maharah kalam. Dan metode dokumentasi dengan mengacu pada instrumen yang telah dibuat untuk memperoleh data mengenai kegiatan pembelajaran bahasa serta paparan data penelitian. Selain itu terdapat informasi dari komponen pendukung seperti dokumen-dokumen sekolah terkait dengan pembelajaran.